

3 (Sem-3/CBCS) BOD-SE

2022

BODO

(Skill Enhancement Course)

Paper : BOD-SE-3014

(Translation Studies)

Full Marks : 50

Time : 2 hours

*The figures in the margin indicate full marks
for the questions*

Answer in Bodo

1. गाहायनि सॉलुफोरखौ मोनसे सोदोब एबा बाश्राजों जायखिजाया
मोनब्रैनि फिन हो : 1×4=4
- (क) Translation सोदोबा बबे रावनिफ्राय फैनाय?
- (ख) राव दानस्लायनाय हाबाखौ Jacobsonआ मा होत्रा
बुंदों?
- (ग) भारताव राव दानस्लायनाय हाबाया मानि गेजेरजों सिगां
जाजेन बोदोंमोन?
- (घ) Advertise सोदोबा मा रावनिफ्राय फैनाय?
- (ङ) सेबखां बिजोंनि मोनसे बिदिन्थि हो।

(2)

- (च) इन्टारभिउ सोदोबा मा रावनिफ्राय फैनाय?
- (छ) रनसाइआ थुनलाइनि मा बाहागोनि?
- (ज) मोब्लिबारि बिजोनि जायखिजाया मोनसे बिदिन्थि हो।

2. गाहायनि सौलुफोरखौ सुंथाबै जायखिजाया मोनथामनि फिन हो : 2×3=6

- (क) बर' रावआव राव दानस्लायनाय गांनै बिजाबनि मुं लिर।
- (ख) राव सोलायनायनि मोननै जेंना लिर।
- (ग) फुंखा राव (Source Language) माखौ बुडो?
- (घ) रादाब बिलाइआ गाहायै मा मा बिर्थिखौ बिथा खालामनानै खामानि मावो?
- (ङ) गोरा सुंजोबजे (Hard Network)नि मोनसे बिदिन्थि आरो गुरै सुंजोबजे (Soft Network)नि मोनसे बिदिन्थि हो।
- (च) Essay सोदोबा मा रावनिफ्राय फैनाय आरो ओंथिया मा?

3. गाहायनि सौलुफोरनि जायखिजाया मोननैनि फिन हो : 5×2=10

- (क) राव सोलायनायनि रोखोमफोरा मा मा लिर।
- (ख) रादाब बिलाइआ सुबुंनि सायाव माबादि गोहोम खोख्लैयो लिर।
- (ग) सासे बिजाथिया मोगा-मोगि होनो थांनायनि सिगां माबादि साखा-फारा जानांगौ लिर।
- (घ) रादाब बिलाइनि गुबै थांखिया माबादि जानांगौ लिर।

(3)

(ड) रनसाइ लिरनायनि गुदि मुवाफोरा मा मा फोरमायना लिर।

(च) फोस्रावदिंथायनि गुबै आखुथाइफोरखौ लिर।

4. जायखिजाया मोनथामनि फिन हो : 10×3=30

(क) राव दानस्लायनाइ माखौ बुडो? बिनि गोनांथिनि सोमोन्दै
लिर। 2+8=10

(ख) मोगा-मोगि लानाय होनब्ला मा बुजियो? मोगा-मोगि
लानायनिफ्राइ मा मा खाबु मोननो हायो फोरमायना लिर।
2+8=10

(ग) मोब्लिब्रारि विजो होन्ना बुंब्ला मा बुजियो? बेयो बर'
रावआव माबादि बाहाय जादो लिर। 2+8=10

(घ) सेबखां विजो (Print Media)आव बर' रावनि
जायगाखौ सावरायना लिर। 10

(ङ) मोब्लिब्रारि विजोनि गोखै जौगानाया सुबुं माहारिनि थांना
थानाय आदब खायदाखौ माबोरै सोलाय होदो लिर। 10

(च) रनसाइ माखौ बुडो? रनसाइनि बाहागोफोरखौ बिजिरना
लिर। 2+8=10

(छ) 'Wings of Fire'खौ बर'आव सोर राव
सोलाययामोन? बेखौ राव सोलायनाइया आरजाथाव
जादोना जायाखै लिर। 10

(ज) 'Wings of Fire'नि गुबै लिरगिरिया सोर आरो
बेखौ मा रोखोमै राव सोलायनाय जादो लिर। 10

★ ★ ★